

目 录

第八届全国人民代表大会第三次会议关于《政府 工作报告》的决议	(1)
政府工作报告	李 鹏(6)
第八届全国人民代表大会第三次会议关于 1994 年国民经济和社会发展规划执行情况与 1995 年国民经济和社会发展规划的决议	(32)
关于 1994 年国民经济和社会发展规划执行情况 与 1995 年国民经济和社会发展规划草案的 报告	陈锦华(34)
第八届全国人民代表大会财政经济委员会关于 1994 年国民经济和社会发展规划执行情况与 1995 年国民经济和社会发展规划草案的审查 报告	柳随年(57)
第八届全国人民代表大会第三次会议关于 1994 年国家预算执行情况和 1995 年中央及地方 预算的决议	(64)

关于 1994 年国家预算执行情况和 1995 年中央 及地方预算草案的报告	刘仲藜 (66)
第八届全国人民代表大会财政经济委员会关于 1994 年国家预算执行情况和 1995 年中央及 地方预算草案的审查报告	李 瀚 (84)
中华人民共和国主席令 第四十五号	(90)
中华人民共和国教育法	(91)
国务院关于提请审议《中华人民共和国教育法 (草案)》的议案	(106)
关于《中华人民共和国教育法(草案)》的说明	朱开轩 (107)
中华人民共和国主席令 第四十六号	(116)
中华人民共和国中国人民银行法	(117)
国务院关于提请审议《中华人民共和国中国 人民银行法(草案)》的议案	(126)
关于《中华人民共和国中国人民银行法(草 案)》的说明	周正庆 (127)
第八届全国人民代表大会法律委员会关于 《中华人民共和国教育法(草案)》和《中华 人民共和国中国人民银行法(草案)》审议 结果的报告	薛 驹 (133)
第八届全国人民代表大会第三次会议关于全国 人民代表大会常务委员会工作报告的决议	(140)

全国人民代表大会常务委员会工作报告…………… 田纪云(142)

第八届全国人民代表大会第三次会议关于最高

人民法院工作报告的决议…………… (158)

最高人民法院工作报告…………… 任建新(159)

第八届全国人民代表大会第三次会议关于最高

人民检察院工作报告的决议…………… (176)

最高人民检察院工作报告…………… 张思卿(177)

中华人民共和国主席令 第四十四号 …………… (196)

第八届全国人民代表大会第三次会议决定任命

的国务院副总理名单…………… (197)

国务院关于提请吴邦国、姜春云同志职务任命

的议案…………… (198)

附:国务院副总理吴邦国简介 …………… (199)

国务院副总理姜春云简介 …………… (201)

中华人民共和国全国人民代表大会公告…………… (203)

第八届全国人民代表大会第三次会议补选第

八届全国人民代表大会常务委员会委员候

选人名单…………… (204)

附:第八届全国人民代表大会常务委员会

委员张毓茂简历 …………… (205)

第八届全国人民代表大会常务委员会

委员普朝柱简历 …………… (206)

第八届全国人民代表大会第三次会议关于确认 全国人大常委会接受许嘉璐辞去全国人大常 委会委员职务的请求的决定·····	(208)
全国人民代表大会常务委员会关于接受许嘉璐 辞去全国人大常委会委员职务的请求的决定·····	(209)
乔石委员长在八届全国人大三次会议上的讲话·····	(210)
第八届全国人民代表大会第三次会议表决议案 办法·····	(214)
第八届全国人民代表大会第三次会议选举和决 定任命办法·····	(215)
第八届全国人民代表大会第三次会议总监票人、 监票人名单·····	(218)
关于第八届全国人民代表大会第三次会议代表 提出的议案的处理意见报告·····	曹 志(219)
附件 交有关专门委员会审议的议案·····	(221)
第八届全国人民代表大会第三次会议主席团和 秘书长名单·····	(231)
第八届全国人民代表大会第三次会议主席团常 务主席名单·····	(234)
第八届全国人民代表大会第三次会议副秘书长 名单·····	(235)

总揽全局 团结奋进……………《人民日报》社论(237)

——祝贺八届全国人大三次会议开幕

胸怀大局 求实奋进……………《人民日报》社论(240)

——热烈祝贺“两会”闭幕

第八届全国人民 代表大会第三次会议 关于《政府工作报告》的决议

(1995 年 3 月 18 日第八届全国人民
代表大会第三次会议通过)

第八届全国人民代表大会第三次会议,审议了李鹏总理代表国务院所作的《政府工作报告》。会议认为,1994 年是全国人民沿着建设有中国特色社会主义道路阔步前进的一年,社会主义现代化事业取得了重大成就。报告对过去一年工作的总结是实事求是的,对当前存在的困难和问题分析是客观的,提出的新的一年的任务经过努力是可以完成的。会议决定批准这个报告。

会议指出,1995 年是继续推进改革开放和现代化建设的重要一年。全国各项工作都必须以邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论和党的基本路线为指导,全面贯彻党的十四大和十四届三中、四中全会精神,继续把握“抓住机遇,深化改革,扩大开放,促进发展,保持稳定”的全国工作的大局,进一步处理好改革、发展、稳定的关系,加快建立社会主义市场经济体制,实现国民经济持续、快速、健康发展,加强社会主义

精神文明建设和民主法制建设,促进社会全面进步。要统一思想,总揽全局,加强协调,扎实工作,努力完成本次会议确定的各项任务。

会议要求,要保持适当的经济增长速度,把发展经济的重点切实转到调整结构,增加效益,提高经济增长质量上来。要继续加强和改善宏观调控,注意解决经济发展中面临的突出矛盾和问题。要扶持中西部地区加快经济发展。要采取有效措施,逐步理顺分配关系。要严格控制基本建设规模,加大投资结构调整的力度,坚持正确的投资方向,确保农业、交通、通信和能源等基础产业、基础设施以及技术改造的投资比重。要进一步扩大对外开放,继续办好经济特区和上海浦东新区,发挥开放城市、开放地带的积极作用。要坚决贯彻执行计划生育和环境保护的基本国策。

会议要求,要采取坚决有力措施,抑制通货膨胀。要切实增加有效供给,严格控制货币供应量、信贷规模和固定资产投资规模,抑制消费基金过快增长,深化流通体制改革,大力加强市场和物价管理,整顿流通秩序,切实加强对物价特别是对群众生活必需品价格的监督检查,确保物价上涨幅度比去年有明显回落。

会议要求,要真正把农业放在经济工作的首位,下大力气扭转农业发展滞后的状况,保证农业稳定增长。要坚持农村的各项基本政策,继续深化农村改革。要认真落实《政府工作报告》中提出的促进农村经济全面发展的各项措施,继续增加农民收入,调动农民生产的积极性,千方百计夺取今年农业丰收。

会议要求,要以国有企业改革为重点,不断深化经济体制改革,加快建立社会主义市场经济体制。要坚持政企职责分开,切实转变政府职能,落实企业经营自主权,强化企业内部管理,加快转换国有企业经营机制。要积极推进以养老和失业保险为主要内容的社会保障体制改革。要认真抓好工业生产,调整产业结构和产品结构,提高产品质量和企业效益,下大力量做好扭亏增盈工作,积极推动企业解决相互之间资金拖欠的问题。

会议强调,在改革开放和现代化建设进程中,必须始终不渝地坚持两手抓、两手都要硬的方针,加强社会主义精神文明建设。要坚持不懈地用邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论教育干部和人民,深入开展爱国主义、集体主义和社会主义教育,继承和发扬中华民族的传统美德,切实加强社会公德和职业道德教育。要提倡健康文明的生活方式,形成良好的社会风尚。要深化科技体制改革,加速科技成果向现实生产力的转化。要进一步落实教育优先发展的战略地位,继续增加教育投入,深化教育改革,加快教育事业的发展。要坚持正确方向,繁荣文化事业,大力发展卫生、体育事业。

会议强调,要高度重视社会主义民主和法制建设。要继续开辟和疏通多种民主渠道,切实保障人民群众的民主权利。各级政府要依法行政,提高执法水平,坚决纠正有法不依,执法不严,违法不究的现象。要深入开展法制教育,增强各级领导干部和人民群众的法制观念。要抓好社会治安综合治理,进一步改善社会治安状况。要对国家机关及其工作人员加强监督和制约,深入持久地开展勤政廉政建设和反腐败斗争,依法严

惩各种腐败分子。各级领导干部要深入实际，深入基层，调查研究，切实转变作风，加强纪律，保证国家的政令畅通。虚报浮夸、弄虚作假是腐败的表现，必须坚决制止。要厉行勤俭节约，反对铺张浪费。要认真贯彻执行民族区域自治法，发展社会主义平等、团结、互助的新型民族关系，维护祖国统一，促进各民族共同繁荣。要增强全民的国防意识，加强国防现代化建设。

会议要求，要抓紧做好我国对香港、澳门恢复行使主权的各项准备工作，实现香港、澳门平稳过渡和顺利交接，保持香港、澳门的长期稳定繁荣。最近，江泽民主席就推进祖国和平统一进程提出的八项主张，指明了现阶段两岸关系的发展方向，受到海内外同胞的热烈欢迎。要按照江泽民主席提出的八项主张，推进祖国和平统一进程。我们坚决反对任何形式的“两个中国”或“一中一台”，反对任何制造“台湾独立”的企图和行为。我们呼吁所有的中国人团结起来，高举爱国主义的伟大旗帜，坚持统一，反对分裂，全力推进两岸关系的发展，促进祖国统一大业的完成。

会议指出，我们将继续坚定不移地奉行独立自主的和平外交政策，同世界各国建立和发展友好关系，反对霸权主义和强权政治，维护世界和平，推动社会发展，促进人类进步。我们主张各国在和平共处五项原则和其他公认的国际关系准则的基础上，建立和平、稳定、公正、合理的国际政治经济新秩序。今年是中国抗日战争和世界反法西斯战争胜利五十周年，也是联合国成立五十周年，我国将举行隆重的纪念活动。我们绝不会忘记那场侵略战争给人类带来的空前浩劫，绝不能让历史的悲剧重演。中国人民将与世界各国人民一道，为和平与发

展的崇高事业共同努力奋斗。

会议号召：全国各族人民紧密团结起来，在以江泽民同志为核心的党中央领导下，万众一心，艰苦奋斗，励精图治，开拓进取，夺取改革开放和社会主义现代化建设事业的更大胜利！

政府工作报告

——1995年3月5日在第八届全国
人民代表大会第三次会议上

国务院总理 李 鹏

各位代表：

现在，我代表国务院向大会作政府工作报告，请予审议，
并请全国政协各位委员提出意见。

一、1994年国内工作的回顾

过去的一年，全国人民按照“抓住机遇，深化改革，扩大开放，促进发展，保持稳定”的方针，团结奋斗，开拓进取，社会主义现代化事业取得重大成就。经济体制改革迈出决定性步伐，国民经济继续快速增长，人民生活进一步改善，社会保持稳定，各方面工作都有新的进展。我们伟大的祖国欣欣向荣，各项事业蒸蒸日上，沿着建设有中国特色社会主义的道路阔步前进。

经济体制改革迈出决定性步伐。根据建立社会主义市场经济体制的要求，进行了财税、金融、外汇外贸、投资、价格和

流通体制等方面的重大改革。由于全国上下齐心协力，改革取得预期效果。以分税制为核心的新财政体制已经基本建立，以增值税为主体的流转税体系开始正常运行，内资企业所得税和个人所得税都实现了初步统一，税种减少，税制简化，税负趋于公平。增强了中央银行对货币信贷的宏观调控能力，组建了政策性银行，商业银行开始试行资产负债比例管理。汇率顺利并轨，人民币汇价稳中有升。一些重要商品价格得到调整。这几项重大改革，对今后的改革和发展将会产生深远的影响。

国民经济继续快速增长。国内生产总值达到 43800 亿元，按可比价格计算，比上年增长百分之十一点八。农业虽然遭受严重水旱灾害，仍然获得较好的收成，农业增加值增长百分之三点五。粮食总产量 4445 亿公斤，比上年减产 120 亿公斤；棉花、油料、肉禽蛋、水产品、水果等产量都有较多增加；乡镇企业继续快速发展。全国工业增加值增长百分之十八。原煤、原油、电力、钢、乙烯、汽车、家用电器、化纤等都有不同程度的增长，工业经济效益有所提高。交通运输业增加值增长百分之六，铁路、公路、水路、航空运输、港口吞吐量都有较快增长。固定资产投资增长幅度由上年的百分之五十八点六回落到百分之二十七点八，增长过快的势头初步得到遏制，投资结构有所改善。重点建设项目进展情况较好，“三北”防护林二期工程提前一年建成，京九铁路全线进入施工高潮，举世瞩目的长江三峡工程以及黄河小浪底水利枢纽工程正式开工，甘肃“引大（大通河）入秦（秦王川）”总干渠通水。全年新增大中型发电机组容量 1500 多万千瓦，铁路新线和复线 3300 多公里，高等级公路 1900 公里，港口吞吐能力近 2600 万吨，电话交换机近

1900 万门。国内市场繁荣,社会商品零售总额扣除价格因素增长百分之七点八。对外贸易继续扩大,全年进出口总额 2367 亿美元,增长百分之二十点九,出口略大于进口。国家外汇储备达到 516 亿美元,增长 1.4 倍。外商直接投资保持良好势头,实际金额达到 330 多亿美元。财政赤字控制在预算目标之内,金融秩序逐步改善,货币发行得到控制,宏观调控取得积极成效。

科技、教育和各项社会事业全面发展。科技体制改革继续深化,取得重要科技成果 26000 多项,两系法杂交水稻、数字程控交换机、计算机集成制造系统、生物疫苗和药物、低温核供热堆等研究试验取得突破性进展。各级各类教育继续发展。普及九年义务教育受到更大重视,办学条件有所改善。职业教育和成人教育有较大发展。高等教育改革步伐加快,结构有所调整。教师工作条件、生活待遇以及民办教师转正问题,得到不同程度的改善和解决。文学艺术、广播影视、新闻出版、社会科学、卫生体育,以及地质勘查、环境保护、计划生育、扶贫救灾和侨务、老龄、残疾人工作等各项事业都取得新的成绩。“扫黄”和打击其他犯罪活动收到积极成效。社会治安综合治理工作有所加强。加强了廉政建设和反腐败斗争,在干部廉洁自律、查处大案要案和纠正行业不正之风方面取得阶段性的效果。

城乡人民生活进一步改善。农村居民人均纯收入达到 1220 元,扣除物价因素比上年增长百分之五;城镇居民人均生活费收入达到 3179 元,扣除物价因素增长百分之八以上。居民储蓄存款新增 6300 多亿元。全年城镇新建住宅 2 亿平方

米,农村新建住房5.8亿平方米。全国实行了职工每周五天半工作制,增加了休息和业余学习时间。人民群众精神文化生活更加丰富。

我们在前进中还存在一些问题和困难。突出的问题是物价上涨幅度过高。去年我在政府工作报告中曾提出,要把全年商品零售物价上涨幅度控制在百分之十以内。虽然在这方面做了很大努力,涨幅仍然高达百分之二十一点七,其中食品价格上涨的因素大约有十三个百分点左右,群众反映强烈。物价涨幅这么大,既有客观原因,也有我们各级政府工作上的缺点。一是去年出台的调价项目和影响价格的改革措施比较多,包括大幅度提高粮食、棉花、原油等产品价格,实行汇率并轨等。这些措施对于理顺价格关系,调动生产者特别是广大农民的积极性是必要的,由此推动价格总水平一定程度的上升,是改革难以避免的代价,问题在于我们对联带影响估计不够。二是农业投入不足,耕地面积减少,一些地方不同程度放松了粮食生产和“菜篮子”工程,去年又发生了比较严重的自然灾害,某些农产品供应偏紧;城乡人民生活改善和城市流动人口增加,又扩大了对农产品的需求;再加上农业生产资料价格上涨,农业生产成本提高,导致农产品价格大幅度上涨。三是连续几年固定资产投资和消费基金增长过快,货币投放过多,对此国家没有采取“急刹车”和全面紧缩的办法,避免了经济的大起大落,但也增加了抑制物价上涨的难度。四是对市场和物价的管理有所放松,法制不健全,市场不规范,中间环节多,流通秩序比较混乱,乱涨价、乱收费现象比较普遍。实践证明,在社会主义市场经济条件下,对于一些关系国计民生的重要商

品价格，国家必须进行必要的调节和管理。除物价问题外，农业和国有企业的问题也比较突出。改革开放以来我国农业取得历史性成就，但同高速发展的工业以及城乡居民生活不断提高的需求相比，还很不适应，农业基础脆弱，抗灾能力不强。部分国有企业缺乏活力，历史包袱和社会负担沉重，设备陈旧，技术落后，管理不善，结构调整缓慢，生产经营比较困难。此外，在收入分配关系中存在着比较严重的扭曲现象，合理调节个人收入的手段还不健全。一些地方社会治安状况不好，腐败现象有的还相当严重，某些政府工作人员的形式主义、官僚主义作风和渎职失职行为，给工作造成危害，群众不满意。上述这些问题已经引起我们的高度重视，正在采取各种积极措施，切实加以解决。

经过一年来的努力，我们基本上完成了八届全国人大二次会议确定的 1994 年的工作任务。这是在中国共产党领导下，全国人民辛勤劳动，艰苦奋斗的结果。我代表国务院，向全国各族人民对政府的信任和支持，表示衷心的感谢！

各位代表！1995 年是继续推进改革开放和现代化建设的重要一年。在今年的政府工作中，要坚持邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论和党的基本路线，全面贯彻党的十四大和十四届三中、四中全会精神，进一步处理好改革、发展、稳定的关系，坚决抑制通货膨胀，切实加强农业，以国有企业为重点深化改革，继续保持国民经济快速、健康发展，加强精神文明建设和社会治安的综合治理，促进社会全面进步。“抓住机遇，深化改革，扩大开放，促进发展，保持稳定”，是我国改革开放和现代化建设历史经验的科学总结，反映了建设有中国

特色社会主义的客观要求,不仅是当前而且是今后一个时期全国工作的大局和必须遵循的指导方针。

二、促进国民经济持续、快速、健康发展

在 1995 年的经济工作中,要加强和改善宏观调控,注意解决经济发展中面临的突出矛盾和问题,努力完成“八五”计划,为“九五”期间的改革和发展打下一个好的基础。

保持适当的经济增长速度。综合分析各方面的条件,今年经济增长速度的宏观调控目标,定为百分之八至九。现在国际国内时机有利,我国经济增长具有潜力,实现较快的经济增长是有可能的。由于已经连续三年增长速度在百分之十一以上,当前又存在着较为严重的通货膨胀,今年增长速度比去年低一点是适当的。这样做,有利于创造较为宽松的宏观经济环境,更好地推进改革和发展,也有利于把发展经济的重点转到调整结构,增加效益,提高经济增长质量上来。实现这样的目标,必须继续加强和改善宏观调控,做好经济运行的综合协调工作,及时解决经济发展中出现的新问题。

固定资产投资要量力而行,严格控制基本建设规模,加大投资结构调整的力度,提高农业、交通、通信和能源等基础产业和基础设施以及技术改造的投资比重。今年重点建设将取得新的进展,贯穿南北的京九铁路将全线铺通,大西北的兰新复线和宝中铁路将投入运营,以北京为中心、以光缆为骨干的全国现代化数字通信网络将基本建成,几个大化肥工程的投产将为农业提供新的支持。要统筹规划,安排好“八五”计划与

“九五”计划项目的衔接。由于目前在建规模偏大，结转的工作量较多，今年必须严格控制新开工项目。房地产投资重点要放在广大人民群众住房的建设上，对于高档建筑必须严格限制。对城市规划和城市建设的规模也要加以控制。

最近几年工业生产发展很快，但产品结构不够合理，不能适应市场需求的变化。这是导致企业产品积压，经济效益不好的重要原因。要通过调整产业结构和产品结构，加强管理，促进技术进步，提高企业效益。要大力发展高科技产业，用先进技术改造传统产业。一般加工工业要把发展重点放在提高产品质量和档次，增加适销对路的商品上，不要再盲目追求数量的增长。继续下大力量做好扭亏增盈工作，积极推动企业解决相互之间资金拖欠的问题。企业要按市场需求进行生产，对供过于求的产品要限产压库促销。要通过技术改造，促进一批重点企业和重点产品减少消耗，降低成本，增强市场竞争能力。

坚决控制物价上涨幅度。这是今年宏观调控的首要任务，也是处理好改革、发展、稳定三者关系的关键。宏观调控的目标是，确保物价上涨幅度比去年有明显回落，力争控制在百分之十五左右。为了实现这个目标，一要大力发展农业生产，增加有效供给。二要继续控制货币供应量和信贷规模，实行适度从紧和量入为出的财政方针，努力增收节支，中央财政赤字不能比上年扩大，地方财政要坚持收支平衡。要加强对预算外资金的管理。三要控制固定资产投资规模，抑制消费基金过快增长。我国是一个发展中国家，只能实行适度消费，不能提倡高消费。必须长期坚持艰苦奋斗、勤俭建国的方针，反对铺张奢靡之风。今年要继续采取切实措施改善城乡人民生活，但消费